УДК 81’276.6
Науч. спец. 5.9.5
DOI: 10.36809/2309-9380-2026-52-200-203

Елена Петровна Елисеева
Омский государственный педагогический университет, кандидат филологических наук, доцент,
доцент кафедры русского языка и лингводидактики, Омск, Россия
e-mail: ep.eliseeva@yandex.ru

Анастасия Алексеевна Саюн
Омский авиационный колледж им. Н. Е. Жуковского, преподаватель*, Омск, Россия
e-mail: nastya.sayun@mail.ru

Геммологический дискурс: особенности профессионального общения экспертов

Аннотация. В статье рассматривается геммологический дискурс как фрагмент профессиональной коммуникации. Цель исследования — выявить и описать его лингвистические, прагматические, типологические и социокультурные особенности. Анализируются ключевые параметры профессионального геммологического дискурса: семантика и особенности значения, происхождение, коннотация, структурное и номинативное своеобразие, а также роль экстралингвистических факторов.

Ключевые слова: дискурс, геммология, профессиональная коммуникация, терминология, профессионализмы, профессиональные жаргонизмы, специальная коннотация, метафора в специальном слове.

Elena P. Eliseeva
Omsk State Pedagogical University, Candidate of Philological Sciences, Associate Professor,
Associate Professor of the Department of Russian Language and Linguodidactics, Omsk, Russia
e-mail: ep.eliseeva@yandex.ru

Anastasia A. Sayun
Omsk Aviation College named after N. E. Zhukovsky, Lecturer**, Omsk, Russia
e-mail: nastya.sayun@mail.ru

Gemological Discourse: Characteristics of Expert Professional Communication

Abstract. The article examines gemological discourse as a fragment of professional communication. The purpose of the study is to identify and describe its linguistic, pragmatic, typological and socio-cultural features. The key parameters of professional gemological discourse are analyzed: semantics and features of meaning, origin, connotation, structural and nominative originality, as well as the role of extralinguistic factors.

Keywords: discourse, gemology, professional communication, terminology, professionalisms, professional jargonisms, special connotation, metaphor in a special word.

Введение (Introduction)

Современная научная парадигма все чаще обращается к анализу дискурсивных практик как ключу к пониманию специфики различных профессиональных сообществ. Интерес к профессиональному дискурсу обусловлен стремлением понять, как язык формирует и отражает особенности той или иной профессии. Профессиональное общение экспертов-геммологов формирует особый дискурс, который является не только инструментом передачи знаний или информации, но и фрагментом профессиональной коммуникации, обладающей особыми правилами и четко обозначенными целями. Ее становление и функционирование обусловлено

* На момент принятия статьи к публикации магистрант Омского государственного педагогического университета.
** At the time the article was accepted for publication, the author was a master’s degree student at Omsk State Pedagogical University.

© Елисеева Е. П., Саюн А. А., 2026

Для цитирования: Елисеева Е. П., Саюн А. А. Геммологический дискурс: особенности профессионального общения экспертов // Вестник Омского государственного педагогического университета. Гуманитарные исследования. 2026. № 3 (52). С. 200–203. DOI: 10.36809/2309-9380-2026-52-200-203

Статья доступна на условиях лицензии
Creative Commons Attribution 4.0 International (CC BY 4.0)

целым комплексом экстралингвистических факторов: необходимостью точной идентификации и оценки того или иного камня, потребностью интерпретации результатов экспертизы, высокой юридической ответственностью экспертов.

Вариативность выбора лексических единиц в геммологическом дискурсе зависит от жанрово-стилевой принадлежности текста: научной статьи, диссертации, технического задания, коммерческого каталога, рекламы, научно-популярной статьи, интернет-блога или неофициальной беседы. Каждый жанр характеризуется специфическим набором черт, таких как коммуникативная цель, адресат, канал передачи информации и социальная сфера общения, что непосредственно формирует его стилистические и лексические особенности. В любой из этих разновидностей профессионального дискурса наблюдается взаимодействие, тесное переплетение лексических единиц верхнего и нижнего регистров специального подъязыка. Под геммологическим дискурсом мы понимаем совокупность текстов и речевых высказываний, продуцируемых геммологами для решения специфических задач (экспертизы, оценки, торговли, проведения научного исследования и др.). Несмотря на развитость терминологического аппарата геммологии, ее дискурсивные особенности остаются малоизученными с лингвистической точки зрения.

Методы (Methods)

В научной литературе дискурс определяется:

1) как эквивалент понятия «речь», т. е. любое конкретное высказывание (по Ф. де Соссюру);

2) единица, превосходящая по размеру фразу;

3) воздействие высказывания на его получателя с учетом ситуации высказывания;

4) беседа как основной тип высказывания;

5) речь с позиций говорящего, в противоположность повествованию, которое не учитывает такой позиции (по Э. Бенвенисту);

6) употребление единиц языка, их речевая актуализация;

7) социально или идеологически ограниченный тип высказываний;

8) теоретический конструкт, предназначенный для исследований условий производства текста [1, с. 26–27].

Основу профессионального дискурса геммологов составляет терминология, но нельзя недооценивать и роль других типологических единиц. «…Термины создаются как наименования понятий, связанных с узкой, профессиональной областью, и предназначены служить средством общения определенной группы профессионально связанных между собою людей в производственных условиях» [2, с. 91]. Однако типология специальных лексических единиц включает и номены, и квазитермины, и терминоэлементы, и жаргонно-профессиональные наименования, и другие специальные единицы. Всё типологическое разнообразие представлено в лексической системе геммологического дискурса.

В результате терминологической работы и исследований терминологического инструментария терминоведы достигли следующих результатов: определены и описаны признаки и условия профессиональной речевой ситуации, охарактеризованы факторы влияния на коммуникативную ситуацию, разработаны лингводидактические продукты, продолжена работа по изучению своеобразия лексики для специальных целей и пр. Однако исследование профессионального дискурса по-прежнему остается в кругу слабо разработанных вопросов.

Результаты и обсуждение (Results and Discussion)

В качестве демонстрации неформального профессионального общения приведем несколько примеров коммуникации геммологов (все взяты из [3]):

1. *Контекст: два эксперта геммологической лаборатории обсуждают только что ушедшего клиента.*

Анна: Ну что, твоего голубиного на прогрев отправил?

Борис: Еле-еле. Кричал: «Какой синтетик? У меня сертификат!» А там под микроскопом — классическая улитка. И желтизна фона... Прямо не сапфир, а виски с соком!

Анна: Понимаю. Мне вчера аметист приносили. Гляжу — дихроизм подозрительный. Оказалось, глубокая диффузия в синтетическом корунде. Короче, запеченный синтетик. Продавец в шоке: «Он же с месторождения!»

Борис: Зато мне на днях рубин попался — такую шелковую постельку внутри имел. Настоящий, спящий красавец. Жалко его в будильник отправлять — всю прелесть убьешь.

2. *Контекст: переписка в рабочем чате. Коллега выкладывает фотографию непонятного камня.*

Света: Народ, что за зверь? Из бабушкиного сундука.

Артем: О, классический церковный витринник. Скорее всего, стекло. Видны пузыри у граней.

Света: Не, это не пузыри. Видна двойниковость, и вроде слабый астеризм, но замыленный.

Денис: Если замыленный астеризм и цвет болотный — пахнет цинкитом (астерированная синтетическая шпинель). Или его бедный родственник. Надеюсь, бабушка не как кошачий глаз покупала?

Света: Все ясно, не алмаз. Пойду ее разочаровывать.

3. *Контекст: знакомый коллекционер-геммолог пришел к поставщику сырья. Общение доверительное.*

Андрей (покупатель, вертит в руках турмалин): О, Паш, арбузик! Но какой-то он у тебя бледный, недозрелый! И смотри, вся автострада трещин внутри — прям сад из них. Боится света, сейчас уснет!

Павел (продавец-геммолог): Да ладно, автострада — это громко. Парочка тропинок. Зато чистый! Ни намека на грязь. Камень с характером, живой!

Анализ диалогов позволяет выявить ядро профессиональной коммуникации экспертов-геммологов, которая формируется на пересечении научной терминологии, профессионального жаргона и экспрессивной образной речи. В геммологическом дискурсе выделяются три наиболее активных пласта: официальная терминология, профессионализмы и внутрипрофессиональный жаргон (экспрессивные, игровые или ироничные наименования).

Наиболее яркая черта дискурса — наличие образных номинаций, метафор и сравнений. Их происхождение связано с необходимостью визуализации абстрактных признаков. В исследуемой лексике обнаружены следующие разновидности метафорического переноса:

– по сходству формы (*улитка* («спиральные или криволинейные зоны синтетических корундов»), *роговая обманка* («форма кристаллов, напоминающая рог»), *звездчатая игла* («длинное игольчатое включение в камне, от которого под определенным углом расходятся лучи, создавая форму звезды»), *соколиный глаз* («разновидность кварца с окраской, напоминающей оперение сокола»), *кошачий глаз* («эффект иризации, напоминающий зрачок кошки») и др.);

– по сходству функций (*спящий красавец*, *камень-хранитель*, *камень-переводчик* и др.);

– по сходству структуры, строения, консистенции (*шелковая постелька / шелк, синтетик, атласный блеск, сахар* («мелкозернистая поверхность корочки у кварца»), *восковидный блеск* и др.);

– по сходству эмоциональных впечатлений (*будильник, зверь, камень-тиран, веселый камень, спокойный камень* и др.). Под *будильником* понимается процесс высокотемпературного нагрева (облагораживания), который «будит» камень, меняя его свойства; *зверь* — универсальное сленговое слово для неопознанного, странного или сложного в диагностике образца камня; *улитка* — метафора для обозначения спиралевидных зон роста, характерных для синтетического корунда; *спящий красавец* — метафора для необлагороженного, природного камня, который можно улучшить нагревом для усиления цвета; *шелковая постелька* — образное определение для игольчатых включений рутила, которые, рассеивая свет, создают эффект внутреннего сияния (астеризма).

Такие метафоры используются для экономии речевых усилий и позволяют в одном слове закодировать ряд признаков, требующих в научном языке развернутого описания. Также выделяем метафоры-оценки, основанные на цветовом восприятии: *виски с соком*, *болотный, голубиный (цвета голубиной крови), недозрелый*, *цвета грязи*. Такие метафоры не только описывают оттенок цвета, но и несут негативную коннотацию, указывая на низкое качество. Их происхождение — бытовой и культурный контекст. Под коннотацией понимаем определенные субъективные семантические наслоения. «В понятие коннотации в лексическом значении термина оправданно включаются эмоциональность, экспрессивность и образность» [4, с. 57]. Дискурс насыщен скрытой оценкой: например, *бедный родственник* — метафора, позволяющая в мягкой форме обсуждать недостатки камня.

В анализируемом дискурсе встречаем и профессиональные жаргонизмы: *шампанское*, *перья*, *церковный витринник*, *мыло, сырец* и др.

Церковный витринник — исторический жаргонизм с иронической коннотацией, который возник в профессиональной среде как отсылка к массовому использованию дешевых имитаций, стекла, номинация несет в себе оценку не только качества, но и «старомодности» подделки; *цинкит* — профессиональный жаргонизм, образованный от химического компонента цинка, устаревшее торговое название, закрепившееся в профессиональном жаргоне; *шампанское* — светлые коричневые бриллианты; *перья* — трещины или полости внутри камня, похожие на перо; *мыло* — мутный камень низкого качества и плохого цвета; *сырец* — неограненный кристалл или минерал.

Использование жаргонизмов служит социальным маркером и отделяет экспертов от дилетантов и клиентов, что формирует особый язык внутригруппового доверия. Кроме того, по мнению Е. П. Елисеевой и И. Л. Муль, «неофициальная игровая стихия… как неотъемлемый признак жаргона вторгается в сферу профессионального общения, привнося в специальный, безобразный язык широкую коннотативную гамму» [5, с. 57]. Этот факт позволяет объяснить появление в геммологии иногда ироничных, но вместе с тем таких ярких названий, как *кошачий глаз*, *голубиная кровь*, которые эмоционально окрашивают профессиональное общение.

Выделяются две группы коннотативных смеховых жаргонизмов, которые применимы для классификации геммологического жаргона:

– тип А — слова, в которых коннотация содержится в значении (например, *мутный камень, огненный опал, мертвый камень, грязный цвет, перецвет, живой камень*);

– тип Б — слова, в которых коннотация возникает благодаря звучанию или словообразованию, при этом в самом толковании коннотативность отсутствует. Сюда отнесем такие профессионально-жаргонные наименования, как *чистяк* (чистое золото), *финики* (фианиты), *синяк* (микротрещина, появившаяся в результате точечного удара), *рыжуха* (золото), *носик* (одна из частей овального камня) и др.

Лексические единицы в геммологии

Тип лексики	Примеры в геммологии
Официальная лексика, созданная для обозначения специальных понятий, как неотъемлемая часть научного дискурса, зачастую интернациональная	Плеохроизм, дихроизм, двойное лучепреломление, дисперсия, астеризм, сингония, бриллианция, включение, иризация, авантюресценция, имитация
Профессионализмы, получившие широкое распространение в коммуникации экспертов	Огранка, цвет, чистота, твердость, грань, карат, рундист, муассанит, антик, багет, блеск, полировка, рекультивация (репассировка)
Лексика, возникшая в донаучный период в практике ремесла, торговли, добычи, зачастую метафорична и образна	Кошачий глаз, голубиная кровь, девичьи слезы, тигровый глаз, соколиный глаз, самоцвет, речной жемчуг, лал, шерл, яхонт, вареник
Специальные слова с культурной, статусной коннотацией	Императорский нефрит, камни рождения, королевский сапфир, царский александрит, императорский топаз, камень Будды, колдовской агат, благородный опал, камни-талисманы

Конечно, нельзя не отметить большое количество терминов — *дихроизм*, *астеризм*, *диффузия*, *синтетический корунд, двойниковость, грани*. В неофициальной беседе они становятся инструментом социального взаимодействия: создают доверительные отношения между участниками групповой коммуникации, формируют идентичность, передают неявное знание. Неформальное общение является «кузницей» живого профессионального языка, где термины приобретают новые оттенки значений и обеспечивают непрерывность и сплоченность экспертного сообщества геммологов. Один и тот же термин может менять коннотацию в зависимости от условий речевой ситуации. Профессиональная лексика геммологов не лишена эмоционально-оценочного компонента. Так, в лексиконе геммологов встречаем термины *игра света*, *арбузник*, *дур-машина, коронка, симулянт* и др.

Лексика геммологии в профессиональном дискурсе стратифицирована генетически: от строгих терминов-номенов до эмоциональных торговых предтерминов. Связь между лексическими единицами осуществляется через механизмы терминологизации (например, когда *голубиная кровь* становится торговым термином) и детерминологизации (например, когда термин *бриллиант* используется в рекламе как символ роскоши). Использование той или иной лексической единицы зависит от цели профессиональной коммуникации. Обобщим сказанное в таблице.

Заключение (Conclusion)

Профессиональное общение геммологов в неформальной обстановке характеризуется сочетанием строгих научных терминов со сленгом и яркими образными определениями. Метафоры создают оценочную и эмоциональную нагрузку, которой лишены научные термины. Сленг маркирует профессиональную принадлежность и создает доверительную атмосферу между специалистами. Образный язык не подменяет точность наименований, а подходит для ситуативного использования. Компетентные носители профессионального знания оперируют обеими системами номинации, сохраняя способность к моментальному переключению с неформального на строго формальный, или верхний, регистр. Важно подчеркнуть, что современный геммологический дискурс может содержать научные данные, мифопоэтические сравнения, оценочные суждения. Он является эффективным инструментом для решения специфических задач профессионального сообщества в условиях высокой ответственности и необходимости интерпретации сложных визуальных данных.

Вместе с тем отбор коммуникативно значимых, необходимых для специального общения лексических единиц определяет специфику профессионального дискурса, формирует речевой уровень носителей данного специального подъязыка и влияет, на наш взгляд, на факторы успешности коммуникации в профессиональной среде.

Знакомство с механизмами взаимодействия официальных терминологических наименований и нелитературной специальной лексики, исследование терминологического инструментария в рамках профессионального общения абсолютно необходимы, так как дают возможность выявить своеобразие коммуникативной ситуации и повлиять тем самым на формирование гармонично развитой, профессионально ориентированной личности.

1. Серио П. Как читают тексты во Франции // Квадратура смысла: Французская школа анализа дискурса. М. : Прогресс, 1999. С. 12–53.

2. Даниленко В. П. Русская терминология. Опыт лингвистического описания. М. : Наука, 1977. 246 с.

3. Русскоязычный геммологический форум : [сайт]. URL: https://www.gem-center.ru/forum_3.htm (дата обращения: 24.12.2025).

4. Елисеева Е. П. Коннотация в специальном слове // Лингвистика, коммуникация, культура : материалы Первой регион. науч.-практ. конф. / отв. ред. Е. А. Глотова. Омск : Изд-во Ом. гос. пед. ун-та, 2007. С. 56–60.

5. Елисеева Е. П., Муль И. Л. Моделирование коннотативных номинаций в компьютерном жаргоне // Информационные модели в лингвистике : сб. ст. / ред.-сост. И. Ю. Морозов. Омск : Изд-во Ом. гос. пед. ун-та, 2001. С. 53–58.